

JAHRES HOROSKOP

WIDDER

21.03. - 20.04.



Saturn mahnt: nichts ändern



Ulrich Freese (12.4.), SPD-Politiker und Gewerkschafter, rundet 2011. Ab März muss er Worte besonders wägen...

Dem Widder Jiayi Shao (10.4.) gelingt kommendes Frühjahr alles. Verändern sollte er nichts (sein Vertrag läuft bis 2011). Im Falle des Aufstiegs würde sein Team ihn brauchen

Gut durchdacht

Das Venusjahr 2011 bringt in finanziellen und geschäftlichen Angelegenheiten Aufschwung. Allerdings nur, wenn Sie solide und bodenständig planen und nicht unüberlegt vordreschen. Am besten gelingt das in der zweiten Jahreshälfte und Anfang September. Ab März ist es wichtig, sich an Zusagen zu halten und Verabredungen einzuhalten, sonst verscherzen Sie sich Sympathien.

Liebe: Ihre Partnerschaft kann sich dieses Jahr stark entwickeln. Kleine Unstimmigkeiten lassen sich im Frühjahr gut aus

der Welt schaffen, dank Jupiter ist schnell ein guter Kompromiss gefunden. April und Mai werden leidenschaftlich. In der zweiten Jahreshälfte übernimmt Uranus die Regie. Er weckt die Lust auf Veränderungen und bringt Schwung in die Beziehung. Singles könnten jetzt ihre große Liebe finden.

Beruf und Finanzen: Im Frühling gelingt alles, was Sie anpacken, nach Wunsch. So können Sie bei beruflichen und privaten Projekten erhebliche Fortschritte erzielen, die sich gleich in barer Münze auszahlen. Das gesamte Jahr über zeigen Sie sich sehr experimentier-

freudig. Saturn mahnt aber: Verändern Sie nichts, was gut läuft.

Gesundheit: Sie starten voller Schwung in das Jahr und lieben es, sich beim Sport auszutoben. Übertreiben Sie ab März nicht. Andernfalls sorgt Uranus für innere Nervosität. Genügend Ruhepausen sind in der zweiten Jahreshälfte das A und O, um die innere Balance zu wahren.

Lausitzer Widder: Tomislav Piplica (5.4.) Torwart-Legende, Gert Streidt (8.4.), Stiftungsdirektor in Branitz, Vlatko Knezevic (10.4.), Geschäftsführer der Stadtwerke Cottbus, Peter Dreißig (12.4.), Präsident der Handwerkskammer, Dr. Wolfgang Krüger (16.4.), Hauptgeschäftsführer der IHK, Ulrich Schmidt (16.4.) Stadtverordneter, Pro Spremberg-Vorsitzender, Torsten Kirschbaum (20.4.), Torhüter bei Energie, H.-Wilfried Schulze-Margraf (20.4.), Konzertpianist

STIER

21.04. - 20.05.



Am Ball bleiben

Auch wenn ein Vorhaben nicht auf Anhieb klappt, was dieses Jahr leider öfter der Fall sein dürfte: Jupiter schenkt einen unerschütterlichen Optimismus, und genau der hilft immer weiter. Der Mai und Oktober sind Ihre Glücksmonate. Jetzt können Sie auch leicht Ihren Bekanntenkreis erweitern. Generell lässt sich sagen: Nach holprigem Start kommen Sie immer besser in Schwung. Ab Juni drehen Sie auf: Charme, tolle Ideen, viel Power – Herz, was willst du mehr?

Liebe: Versuchen Sie, den Alltag auf kreative Weise zu bewältigen. Wer bringt den Müll runter, wer räumt die Spülmaschine aus? Aus solchen eher harmlosen Fragen könnten sich Streitereien entwickeln. Toleranz hilft, diese zu entschärfen. Die zweite Jahreshälfte wird



Jupiter schenkt ihm, auch wenn nicht alles klappt, unerschütterlichen Optimismus. OB Frank Szymanski (1.5.) wird 55 und bleibt unverwundlicher Stier

harmonischer. Dank Glücksplanet Jupiter können Sie zudem die Beziehung ein wenig auf-

peppen. Singles erobern ab Juni jedes Herz im Sturm.

Beruf und Finanzen: Saturn macht Ihnen zu Jahresbeginn das Leben ein wenig schwer. Einiges klappt nicht im ersten Anlauf. Geben Sie nicht gleich auf, Durchhaltevermögen wird belohnt – im Juni auch in finanzieller Hinsicht. Ab Juli beeindrucken Sie alle mächtig. Sie können Ihre Fähigkeiten optimal unter Beweis stellen. Im November glänzen Sie mit kreativen Lösungsansätzen für heikle Probleme.

Gesundheit: Saturn lenkt den Blick auf die Schwachstellen, hilft aber auch, an diesen zu arbeiten. Dieses Jahr könnten sich

chronische Zipperlein merklich bessern. Im Frühsommer haben Sie Bärenkräfte zur Verfügung. Legen Sie anstrengende Arbeiten in diese Zeit.

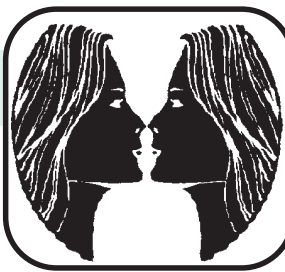


Nur keinen Streit an der Spülmaschine! GWC-Chef Dr. Torsten Kunze (20.5.) ist jung verheirateter Stier. Alles o.K.

Stiere unter uns: Kulturdezernent Berndt Weisse (22.4.), Petra Heinrich (25.4.), Herausgeberin des Märkischen Boten, Ulrich Fey (26.4.), IHK-Präsident, Prof. Ernst Sigmund (27.4.), früherer BTU-Präsident, wird 65, Ralf Lempke (3.5.) FCE-Manager, Christoph Schroth (5.5.) Regisseur, ehem. Intendant, Prof. Walther Zimmerli (6.5.), BTU-Präsident, Carsten Hajek (10.5.), Vors. Altstadtverein, Manfred Stolpe (16.5.), MP i.R.,

ZWILLINGE

21.05. - 21.06.



Hat viel vor für Forst bis zum Rosenjubiläum 2013. Der quirlige Zwilling Dr. Jürgen Goldschmidt (21.6.), Bürgermeister in Forst, muss Zeichen der Venus respektieren

in diesem Jahr, das im Zeichen von Venus steht. Denn die bevorzugt eine ruhige Gangart. Kreative Ideen sind 2011 Ihr Markenzeichen. Manchmal überraschen Sie sich gar selbst mit Ihrem Innovationsgeist.

Liebe: In diesem Jahr geht es darum, gemeinsam mit dem Partner etwas auf die Beine zu stellen. Glühende Leidenschaft ist Ihnen nicht so wichtig wie geistige Übereinstimmung. Worauf Sie besonders achten sollten: Vertreten Sie Ihren Standpunkt, ohne die Wünsche des Partners dabei außer Acht zu lassen.

Beruf und Finanzen: Unternehmen Sie nichts im Alleingang, sprechen Sie sich mit anderen ab, bevor Sie aktiv werden. Sie können Ihre Anliegen gut mitteilen und treten überzeugend auf. Zudem ist Ihre kreative Ader dieses Jahr stark ausgeprägt. Bei Arbeiten, die

viel Fantasie erfordern, sind Sie unschlagbar. Finanziell sind der Juni und Juli Ihre stärksten Monate. Toll für Finanzgespräche oder größere Anschaffungen.

Gesundheit: Sie brauchen dieses Jahr mehr als sonst nette Gesellschaft, erst dann fühlen



Bekannte Zwillinge: Vinzenz Schwarz (24.5.), Prokurist bei Cottbus-verkehr, Fußballgott Detlef Irrgang (27.5.), Erfinder Dr. Friedrich Bude (27.5.), Gabriel Zinke (29.5.), Direktor des Konservatoriums, Werner Schaaf (30.5.), SPD-Vorsitzender in Cottbus, Hugo Dreifert (1.6.), ehemaliger Cottbuser Oberbürgermeister, Dorothea Hallmann (12.6.), Pfarrerin und Kolumnistin, Lothar Graap (15.6.), ehemaliger Kirchenmusikdirektor

Sie sich wohl. Gruppensport wie Volleyball wäre genau richtig, um neue Kontakte zu knüpfen. Planen Sie aber auch Zeit für Mußestunden ein, die sind in einem Venus-Jahr wichtig. Gerade auch, um innerlich im Gleichgewicht zu bleiben.

Kann sich gut mitteilen und überzeugen. Alleingänge hat Baudezernentin Marietta Tzschoppe (18.6.) als Zwilling gar nicht nötig. In Projekten mit Fantasie ist sie kommen-

Frank Gerber
aus hauseigener Produktion • Frühstück • Mittagstisch • Buffett
Angebot vom 3.01. - 8.01.2011

- Grützwurst im Stück
- Bierschinken und Leberkäseaufschnitt
- Schweinerollbraten aus der Schulter
- Rindersuppenfleisch

Donnerstag und Freitag auf dem Wochenmarkt, Lausitzpark Cottbus
Sandower Hauptstraße 21 • 03042 Cottbus
Telefon (0355) 71 30 86 • Telefax (0355) 72 99 04 12

Ein gesundes neues Jahr wünscht Ihnen Ihre

SONNEN-APOTHEKE STRÖBITZ **STERN-APOTHEKE IM TKC**

Inhaberin: Apothekerin Regine Broesske

Schweriner Straße 1 B 03046 Cottbus Tel. 03 55/ 3 817 817

Gerhard-Hauptmann-Straße 15 03044 Cottbus Tel.: 03 55 / 49 49 35 50

Wir wünschen unseren KUNDEN EINEN GUTEN RUTSCH UND EIN ERFOLGREICHES JAHR 2011.

Salon
Patrick Burkhardt

FRISEUR, KOSMETIK UND MED. FUßPFLEGE
BERLINER STR. 153 • 03099 KOLKWITZ • TEL. 0355/287221

DIPPE
Bad • Heizung • Solar • Lüftung

• Holz-, Kohle- und Pellettheizungen
• Kälte- und Klimatechnik

Zuckerstr. 51, 03130 Spremberg, Tel.: 03563 / 93 920, Fax: 60 06 16

BARTHOLDTSEN RECHTSANWÄLTE

Wir wünschen unseren Mandanten einen guten Rutsch und ein gesundes neues Jahr.

Karl-Liebnecht-Str. 11, 03046 Cottbus
Telefon: 0355-47 85 30, Fax: 0355-47 44 72

Notfalltelefon: 0170/5 25 56 05 NEU! Samstag Büro geöffnet 9 - 13 Uhr

Buchwald
Garten- und Landschaftsbau GmbH
Kelterei - Getränkemarkt

wünschen allen Kunden ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2009.

Ernst-Barlach-Straße 55, 03046 Cottbus, Telefon: 70 05 55

Das bringen Ihnen die Sterne 2011!

HEIZÖL

VOLLTANKEN UND SPAREN!

Bezahlung in kleinen Raten, auch ohne Anzahlung möglich!*

*Bonität (festes Einkommen/Rente) vorausgesetzt; Kopie Personalausweis & EC-Karte wird benötigt!

Tel. (03366) 21 555

**BRANDOL**
Mineralölhandel GmbH

Fürstenwalder Str. 10 c • 15848 Beeskow
Tel. (03366) 21 555 • e-Mail: info@brandol.de

www.brandol.de

Spezial-, Industrie- u. KFZ-Schmierstoffe

Heizöl Premium Plus

Dieselkraftstoff

Kraftstoffe

Tankanlagen

Schmiertechnik

Hydraulikservice



fliesen nowka
Einzigartig

Modern • Fachmännisch • Individuell



Besuchen Sie uns:
Fliesen Nowka, Bahnhofstraße 11 in Guhrow

Sie haben Fragen?
Tel.: 035606 - 65 63 0 | www.fliesen-nowka.de

RUICK

ZEICHEN FÜR QUALITÄT

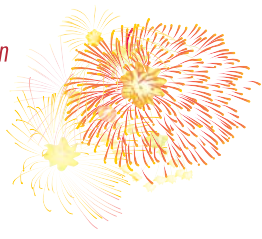
aus Alt macht Neu

Klaus Ruick
Tischlermeister

Ein erfolgreiches neues Jahr wünschen wir allen Kunden, Freunden und Bekannten.

Di. 9.00 - 17.00 Uhr
Am Priorgraben 2
03048 Cottbus-Ströbitz
Tel.: 0355/ 2 02 04

Wir wünschen unseren Kunden & Freunden für das Neue Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg.



SCHNELLD RUCK SCHIEMENZ Qualität seit 1955

Friedrich-Ebert-Straße 28 • 03044 Cottbus • Telefon 0355 2 35 62 • schnelldruck@schiemenz.de



Anwaltskanzlei
Ronny Krautz

Arbeitsrecht | Sozialrecht | Straf- und Ordnungswidrigkeitenrecht
Verwaltungsrecht | Öffentliches und privates Baurecht
Familien- und Unterhaltsrecht | Mietrecht



Ronny Krautz
(Rechtsanwalt)

Lange Strasse 33
03130 Spremberg
Tel.: 03563 / 34 85 60
Fax: 03563 / 34 85 95
mail: kontakt@ra-krautz.de



Rene Dieke
(Dipl.-Wirtschaftsjurist FH)

Drebkau Hauptstr. 51
03116 Drebkau
Tel.: 035602 / 52 69 68
Fax: 035602 / 52 69 69
mail: drebkau@ra-krautz.de

www.ra-krautz.de | 24h: 0177-27 55 818

René Schirrock

Autoteile • Werkzeuge • Schmierstoffe • Reifen

Ihr regionaler Kfz-Ersatzteilhandel
Kompetent - Zuverlässig - Original - Preiswert - Schnell

Autoanhänger in Großauswahl
Mieten • Kaufen • Service

Wir wünschen einen guten Rutsch ins neue Jahr



Am Teling 1
03051 Cottbus/OT Gallinchen
Tel.: 03 55 - 47 48 07/08
Fax: 03 55 - 47 48 06
www.autoteiledienst.de • www.anhaengerdienst.de

KREBS

22.06. - 22.07.



Kulinarischer Genießer
Leckeren Essen können Sie dieses Jahr nicht widerstehen – der Venus-Einfluss zeigt Wir-



Krebs Claus-Dieter „Pele“ Wollitz (19.7.) kann auch charmant sein, wie hier bei der Gratulation für unseren Sport-Mitarbeiter Hajo Schulze

kung. Gemeinsame Kochabende mit Freunden wären richtig, denn der Kontakt mit lieben Menschen macht Sie glücklich. Vor allem in der zweiten Maihälfte, im Juli und Dezember sind Sie sehr gesellig. Im Frühjahr ist Bodenständigkeit gefragt. Durchdenken Sie Ihre Vorhaben gut, legen Sie nicht blindlings los.

Liebe: Saturn lässt Sie Ihre Beziehung auf den Prüfstand stellen. Gehen Sie nicht zu hart ins Gericht. Hand aufs Herz: Eigentlich läuft doch alles gut. Im März, Mai und Juni schweben Sie auf Wolken und ab Juni verisst Ihnen Jupiter das Beziehungsleben. Ein anstrengendes, aber auch sehr schönes Jahr.

Beruf und Finanzen: Sie wissen genau, was Sie vom Leben erwarten, und können 2011 Ihren Zielen ein großes Stück nä-

her kommen. Ab März weckt Uranus die Lust auf Experimente. So lernen Sie Neues, Altbewährtes sollten Sie nicht ablehnen. Die richtige Mischung macht es. Nach durchwachsem Frühjahr läuft das Jahr immer besser, was sich auch auf dem Konto bemerkbar macht.

Gesundheit: Der Start gerät etwas verhalten, doch im zweiten Halbjahr drehen Sie richtig auf. Ihre guten Abwehrkräfte lassen Viren keine Chance. Sie fühlen sich einfach wohl in Ihrer Haut. Übrigens: Die Nähe von Wasser empfinden Sie nun als sehr wohltuend. Gehen Sie öfter schwimmen.

Die Krebs-Gesellschaft: Horst Teuscher (24.6.), Kreishandwerkerschaft, Walter Drangosch (25.6.), Ehrenbürger, Holger Kelch (2.7.), Cottbuser Bürgermeister, Dr. Klaus-Peter Schulze (3.7.), Bürgermeister Spremberg, Wieland Eschenburg (4.7.), Leiter des OB-Büros, Reinhard Beer (8.7.), LWG-Geschäftsführer, Martin Schüler (11.7.), Intendant, Achim Mentzel (15.7.), Sänger und Entertainer wird 65, Kanzlerin Angela Merkel (17.7.)



Der Rostocker Krebs Jörg Reinke (28.6.), Geschäftsführer bei Cottbusverkehr, hat seine Krebsstadt gefunden

LÖWE

23.07. - 23.08.



Guter Durchblick
Freuen Sie sich, denn dieses Jahr können Sie viel über sich selbst und andere lernen. Sie durchschauen die wahren Beweggründe Ihres Gegenübers und blicken hinter die Fassade. Das hilft Ihnen im Umgang mit Ihren Mitmenschen ungemein. Im Januar, der ersten Maihälfte sowie den Monaten August und November sind Sie empfänglicher für die kleinen Schönheiten des Lebens. Ihr Interesse an fremden Kulturen und Gebräuchen ist hellwach.



Allmählich versteht Löwe Hans Scheuerecker (7.8.), was da drin steht. Dickleibiges Papier seiner verdeckten Biografen stimmt den dann 60-Jährigen nachdenklich...

Singles sind nicht unbedingt an einer festen Bindung interessiert, sondern mehr an einem losen Flirt.

Beruf und Finanzen: Im ersten Halbjahr steht der Genuss

im Vordergrund, ab Juni erwacht dann Ihr Ehrgeiz. Jetzt wollen Sie etwas auf die Beine stellen, Jupiter unterstützt Sie. Konzentrieren Sie sich aber auf eine Aufgabe, zu viele offene Baustellen verwirren. Im August winkt als Belohnung ein kleiner finanzieller Zugewinn.

Gesundheit: Ihre Unternehmungslust ist groß. Nur zu, amüsieren Sie sich. Planen Sie aber Pausen ein. Sie neigen dazu, Ihre Kraft zu überschätzen. Schalten Sie einen Gang zurück, bevor der Kosmos Sie unsanft bremst. Leichte Bewegung ist besser als schweißtreibende Einheiten im Fitnessstudio.



Ab Juni erwacht bei Löwe Jörg Schnapke (20.8.), Unternehmer und Stadtverordneter, der Ehrgeiz. Mal sehen...

Löwen-Familie: Grafiker Meinhard Bärmich (23.7.), Philipp Boy (23.7.) Turner, Bernd Koch (23.7.), CMT-Chef, Alt-Oberbürgermeister Walde-mar Kleinschmidt (25.7.), Landschaftsmaler Carl Blechen (29.7.), Spreewaldkoch Peter Franke (1.8.), Fußballreporter Joachim Rohde (7.8.), Kreistagsvorsitzender Dr. Michael Haidan (17.8.), Lothar Nicht (23.8.), Ordnungs- und Umweltdezernent Cottbus

JUNGFRAU

24.08. - 23.09.



Selbst sein und dem Team dienen - dauernde Lernaufgabe für Jungfrau Alexander Bittroff (19.9.), den verlässlichen Abwehrmann bei Energie

teressante Anregungen und eine kurzweilige Freizeit. Achten Sie auf Erholungspausen und genug Zeit fürs Hobby. Das brauchen Sie als seelischen Ausgleich.

Liebe: Dieses Jahr stellen Sie fest, dass ständige Zweisamkeit auf Dauer die Beziehung lähmt. Gehen Sie deshalb ruhig öfter einmal getrennte Wege. Dann genießen Sie die gemeinsame Zeit wieder viel intensiver. An kalten Wintertagen kuscheln Sie sich aber gern an Ihren Schatz. Jetzt ist Ihre Sehnsucht nach Nähe groß, und Singles träumen von einer festen Bindung.

Beruf und Finanzen: Selbstverwirklichung auf der einen Seite, Teamwork auf der anderen: Ihre Lernaufgabe für dieses Jahr lautet, beides unter einen Hut zu bekommen. Das kann durchaus auch einmal anstrengend werden, doch im Lauf

der Zeit bekommen Sie das immer besser hin – und werden damit stetig erfolgreicher. Das macht sich im zweiten Halbjahr inbarer Münze für Sie bezahlt.



Jungfrau mit Abenteuerlust ab Mai: Dieter Schulz (18.9.) bleibt für Groß Gaglow aktiv

Gesundheit: Sie können aufatmen: Von April bis August lässt der störende Neptun-Einfluss nach. Die schöne Folge: Unverträglichkeiten bessern sich, Sie fühlen sich wohler. Im Herbst ist Sport wichtig, um fit zu bleiben. Vorsicht: Übertreibungen werden schnell bestraft. Sowieso sollten Sie nun öfter auf Wellness setzen, das ist Balsam für die Seele – gerade nach einem stressigen Tag.

Jungfrauen-Treffen: Ulrich Sasse (26.8.), Architekt, Klaus-Dieter Hübner (31.8.), Bürgermeister in Guben, Dr. Wolfgang Bialas (2.9.), Vorsitzender des Feuerwehrverbandes, Bogumil Schwela (6.9.), wendischer Pfarrer, Daniela Paulig (9.9.), Leiterin Stadtmarketing, Dr. Jens Kämmerling (18.9.), Tierparkdirektor, Klaus Stabach (20.9.), Cottbuser Fußball-Legende, Manfred Rescher (23.9.), Stadtförster i.R.



Steffen Jentsch - Schwimmbadbau

Gutsweg 18 | 03149 Forst
Tel: 03562 666644 | Fax: 667771
Mobil: 0170 3450131



Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern einen guten Rutsch.

Kolkwitzer Str. 47
Cottbus - Ströbitz
Tel. 03 55/2 27 31
Fax 03 55/3 14 90

Klemperner & Installations GmbH

Das bringen Ihnen die Sterne 2011!

WAAGE24.09. - 23.10.

Andere Sichtweisen
Dieses Jahr können Sie problemlos Ihren Bekanntenkreis um ein paar nette Kontakte erweitern – Uranus macht es möglich! Auf die Art können Sie sich immer wieder neue Blickwinkel erschließen, die Sie weiterbringen. Sowieso möchten Sie Ihr Wissen vertiefen und streben nach innerer Reife. Im zweiten Halbjahr schwächt sich Ihre Kontaktfreude ein wenig.

Liebe: Langweilig wird es 2011 garantiert nicht. Gleich zu Beginn lässt Jupiter Sie ins Schwärmen geraten. Ab Juni erwacht öfter mal Ihr Freiheitsdrang. Das kann zu Knatsch führen. Halten Sie sich mehr Zeit für die Liebe frei, Sie werden es nicht bereuen!

Beruf und Finanzen: Freuen Sie sich auf vielfältige Anre-



Landrat Harald Altekrüger (26.9.) kommt in den Einfluss des Uranus - neue Kontakte werden ihm wichtig

Merkur rät im April und Dezember zu besonderer Sorgfalt im Umgang mit Geld und bei wichtigen Verträgen. Die restliche Zeit läuft es finanziell rund.

Gesundheit: Saturn befindet sich in Ihrem Zeichen. Da ist es wichtig, gut auf die Signale des Körpers zu hören und sich nicht zu übernehmen. Legen Sie öfter Verschnaufpausen ein. Essen Sie im Sommer gesund, Sie reagieren empfindlich auf Zusatzstoffe. Auch zu viel Sonne vertragen Sie nun gar nicht. Ab Herbst geht es gesundheitlich wieder bergauf.

Als Waage ist Trixi Worrack (28.9.) 2011 vor die große Aufgabe gestellt, das Wertvolle vom Nebensächlichen zu trennen. Geht das gut?

Waagen-Treffen: Eduard Geyer (7.10.), Fußball-Lehrer, Denis Kettlitz (10.10.), Vorsitzender des Parkeisenbahn-Vereins, Prof. Carl Thiem (10.10.), Unfallchirurg, Ralf Braun (11.10.), Sparkassenvorstand, Ulrich Lepsch (12.10.), Sparkassen-Chef, Energie-Präsident, Paul Werner (19.10.), früherer Oberbürgermeister, Ludwig Leichhardt (23.10.), Australienforscher



SKORPION24.10. - 22.11.



Die unermüdliche Heimatforscherin Dora Liersch (21.11.) erschließt sich als Skorpion neue Blickwinkel

Neues zulassen
Ab März ist viel Flexibilität gefragt, denn unter Uranus können sich die Dinge recht schnell ändern. Das ist gerade für einen vorausschauenden Skorpion nicht immer einfach. Doch dieser Einfluss hilft Ihnen auch, sich neue Blickwinkel zu erschließen und einmal von eingefahrenen Mustern abzuweichen. Betreten Sie Neuland, es lohnt sich. Gehen Sie zudem offen auf andere zu, das kommt an, und bringt Ihnen viele Sympathien ein.

Liebe: Das Jahr beginnt recht beschaulich, doch das ist nur die Ruhe vor dem Sturm. Ab Juni stimmt Jupiter Sie unternehmungslustig. Singles könnten auf die Art sogar den Partner fürs Leben finden, Paare erleben traumhafte Hochsommertage. Mars sorgt für das gewisse Knistern und verleiht eine sehr anziehende Aura. Wenn Sie ausgehen, ziehen Sie die Blicke auf sich.

Beruf und Finanzen: Streben Sie schon länger ein paar Veränderungen an? Dann gehen Sie diese ab März an, mit Uranus an der Seite können Sie sich aus unbefriedigenden Situationen befreien und sich weiterentwickeln – beruflich und privat.

Beweisen Sie aber Durchhaltevermögen und bringen Sie zu Ende, was Sie anfangen. Das gilt auch und gerade in finanzieller Hinsicht. Rechnen Sie vorausschauend und vergessen Sie die Vorsorge nicht.

Gesundheit: Sie sind von einer Verabredung zur nächsten unterwegs. Vorsicht, das Ganze sollte nicht in Freizeitstress ausarten, denn auf den reagieren Sie im Lauf des Jahres zunehmend gereizter. Setzen Sie Prioritäten. Leichter Sport hilft, den Kopf freizubekommen und innerlich ruhiger zu werden. Im April und November haben Sie dafür am meisten Energie.

Vorsicht, Skorpione! Prof. Dr. Günter Spur (28.10.), Gründungsrektor der BTU, Dr. Gerhard Reinfeldt (30.11.), ehemaliger Forster Bürgermeister, FCE-Torhüter Gerhard Tremmel (16.11.), Prof. Dr. Michael Schierack (12.11.), CDU-Kreisvorsitzender und Landtagsabgeordneter, Petrik Sander (17.11.), Fußballtrainer, Ulrich Thomsch (17.11.), Straßenbahn-Chronist, Dieter Krein (19.11.), ehem. FCE-Präsident



Er war Skorpion, der Grüne Fürst (30.11.), dessen Leben ein jeder nach Lust und Laune ohne Wissen interpretiert

SCHÜTZE23.11. - 21.12.

Balance finden
Das richtige Maß ist entscheidend – das generell und dieses Jahr ganz besonders. Egal ob beim Essen, Sport, Arbeiten oder Feiern: Schießen Sie nicht über das Ziel hinaus, auch wenn Jupiter und Uranus Sie manchmal dazu verleiten möchten. Tauschen Sie sich regelmäßig mit Freunden aus, das hilft, überzogene Erwartungen zu korrigieren. Am besten geht das im Mai und von Mitte September bis Mitte Oktober.

Liebe: Sie zeigen sich 2011 sehr eroberungslustig. Wenn Sie diese Seite in der Beziehung ausleben, wird Ihr Schatz begeistert sein. Ansonsten schüren Sie unnötige Eifersucht bei ihm. Im Juni, August und November weckt Venus den Wunsch nach Nähe in Ihnen, während Sie im Februar, April und Oktober ganz gern auch mal eigene Wege gehen. Dieses Jahr ist für jeden etwas dabei. Langeweile? Fehlanzeige!

Beruf und Finanzen: Nutzen Sie die Chancen, die sich Ihnen bieten, jedoch ohne vorschnell

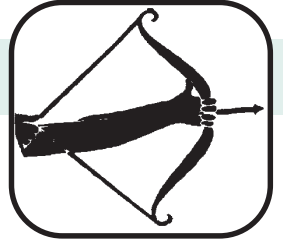


Kopfball ins Netz! In der ganzen Liga gibt's keinen besseren Schützen als Nils Petersen (6.12.). Er muss in diesem neuen Jahr sein Maß finden...

Brücken hinter sich abzubauen. Finden Sie ein gutes Gleichgewicht aus innovativen Ideen und bewährten Mustern. Ab Juni wird es hektisch, doch der verdiente Lohn für Ihre Mühen lässt nicht lange auf sich warten. Auch Ihre Finanzen haben Sie im Griff, tätigen Sie jetzt größere Anschaffungen.

Gesundheit: Venus versetzt Sie in Schlemmerlaune, da dürfen es auch mal zwei Stück Torte sein. Doch ob das Ihrer Kondition bekommt? Ab Juni versorgt Sie Jupiter fast das gesamte restliche Jahr über mit einem bärenstarken Immunsystem. So trotzen Sie der winterlichen Erkältungswelle.

Schützenfest: Wilfried Schreck (24.11.), Vattenfall-Betriebsrat, Helmut Rippl (1.12.), Gartenarchitekt und Parkexperte, Egon Wochatz (6.12.) Sprembergs Alt-Bürgermeister, Dr. Christian Lehm (12.12.), Heimatforscher, Gerhard Schnapke (13.12.), Unternehmer, Horst Kaschube (16.12.), Dixieland Stomper, Kerstin Kircheis (19.12.), Landtagsabgeordnete



Ein Schütze, der historisch genau zielt und trifft: Der Spremberger Wächter wahrer Geschichte Manfred Ihle (25.11.) tauscht sich in Zweifelsfällen mit Freunden aus

Raumgestaltung Jens Konzack

Jens Konzack
Raumausstatter

- Maler- & Tapezierarbeiten
- Fußbodenverlegung mit Teppichboden, PVC, Laminat uvm.



• Raumgestaltung Jens Konzack •

Friedrich-Friesen-Str. 5 • 03099 Kolkwitz
Tel.: 0355-6202100 • Handy: 0173-8610530 • Fax: 0355-6202101

Ein glückliches neues Jahr wünscht der Salon Ute Piorek



Cottbus-Ströbitz • C.-Zetkin-Str. 14a (Wohnst. f. Senioren) • Tel. 0355/2 44 02

Vielen Dank für Ihre Treue.

Ein gesundes neues Jahr wünscht Ihnen die

Birkigt & Birkigt GbR

Freie KFZ-Werkstatt



Zahsower Str. 10 • 03046 Cottbus
Telefon/Fax 03 55 / 79 38 33 • kfz-birkigt-gbr@freenet.de

✦ Karosserie ✦ Bremsen ✦ Auspuff ✦ Reifen ✦
✦ Stoßdämpfer ✦ HU / AU ✦ Inspektion ✦
✦ Autoglas ✦ Mobil.garantie ✦

CGA Verlag - JK

Freu(n)de im Garten auch im Winter



Rasentraktoren mit Räumschild und Schneeketten
ab 1.750,00 €

Andere Winterdienstgeräte lieferbar

Wir beraten Sie gern!

GFB

Garten- und Forsttechnik
S. Buckow
Gartenstraße 45 A
03051 Cottbus/Groß Gaglow
Telefon 03 55-52 21 72
Telefax 03 55-54 38 65

Kundendienst für Wärmepumpen verschiedener Hersteller



der WÄRME PUMPEN FUCHS

☎ (0355) 791928

03046 Cottbus • Kolkwitzer Str. 64
www.waermepumpenfuchs.de

Ob BUNDESWEIT oder REGIONAL ist uns egal!



Sie suchen einen **JOB?**
Sie kennen jemanden der einen Job sucht?



Unser Team vermittelt Ihnen qualifizierte Mitarbeiter für ihr Unternehmen

Lange Straße 33 (Zentrum) • 03130 Spremberg
Telefon: 03563 - 348860 • www.joblotse.com



DIAMANT
Beton-Bohren - Beton-Sägen

FEUCHTER KELLER ?
Wir führen auch Mauerwerkstrokenlegungen durch!

Wir wünschen allen Kunden & Geschäftspartnern ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2011.



Krennewitzer Straße 16, 03044 Cottbus
Tel.: 0355/ 8 77 25-0, Fax: 0355/ 8 77 25 55

Wir WÜNSCHEN ALL UNSEREN KUNDEN & GESCHÄFTSPARTNERN EINEN GUTEN RUTSCH INS NEUE JAHR

Vom 3.-5. JANUAR 2011 WEGEN INVENTUR GESCHLOSSEN.
Wir bitten um Ihr Verständnis.



ANDREAS SZONN GMBH, Berliner Str. 74, 03099 Kolkwitz
Telefon: (03 55) 7 80 17-0 , Telefax: (03 55) 7 80 17-20
info@bauzentrum-szonn.de, www.bauzentrum-szonn.de

Das bringen Ihnen die Sterne 2011!

**GARTEN- und
LANDSCHAFTSBAU TIETZ**

- Pflasterarbeiten
- Gartengestaltung
- Hausmeisterservice
- Gartenerde aus eigener Produktion

➤ **Baumpflege, -fällung** ◀

Merzdorfer Weg 3b • 03042 Cottbus • ☎ 0355 / 4309923

Salon Glatz
F R I S E U R H A N D W E R Kwünscht allen Kunden und
Geschäftspartnern ein
erfolgreiches neues Jahr.

Schillerstraße 32 (Am Spreewaldbahnhof) • Cottbus • Telefon 3 34 03

Haarparadies
Damen- und Herrensalon

WIR WÜNSCHEN ALLEN KUNDEN:
EIN GLÜCKLICHES UND SCHÖNES NEUES JAHR
MIT MEHR FRIEDE UND WENIGER STREIT,
MIT MEHR GÜTE UND WENIGER NEID,
MIT MEHR LIEBE UND WENIGER HASS.
EIN BISSCHEN WAHRHEIT, DAS WÄRE WAS.

www.haarparadies-cottbus.de
03051 Gallinchen
Harnischdorfer Str.76, Tel. 0355-541934

FÜR MICH ZÄHLT NUR DER ENDPREIS

REDDY
Bestpreis-Garantie!

Vergleichen Sie unbedingt Preis und Leistung. Sollte wider Erwarten der Fall eintreten, dass Sie eine bei Reddy gekaufte Küche innerhalb von 7 Tagen bei gleicher Leistung woanders günstiger bekommen, zahlen Sie bei uns nur den günstigeren Preis und erhalten darauf noch extra einen Vertrauensbonus.

First Class Küche zum Economy Preis

REDDY
Küchen & ElektroWelt

Sachsendorfer Straße 5 • 03051 Cottbus - OT Groß Gaglow
Tel.: 03 55/58 416-0 • eMail: reddey-cottbus@kuechen.de

KOCH
Bad
Heizung
Solar
Schwimmbadbau

Bernd Koch • Zuckerstraße 74 • 03130 Spremberg
Tel.: 03563 / 9 74 36 • Fax: 03563 / 60 01 09
E-Mail: berndkoch-spremberg@t-online.de

**Werde
ich mein
Glück
finden?**Kartenleger, Hellseher & Astrologen
schauen für Sie in die Zukunft.
GRATISBERATUNG unter 0800 99 88 661**STEINBOCK** 22.12. - 20.01.**Lieblingsgeste** des Steinbock-Stürmers **Emil Jula (3.1.)**. Der Siebenbürge aus **Clausenburg/Cluj** soll im neuen Jahr Gelassenheit üben**Flexibilität ist gefragt**

Dieses Jahr hält eine Lernaufgabe bereit: Planen Sie nicht immer alles bis ins Details, lassen Sie mal locker und blicken Sie optimistisch nach vorn, auch wenn Sie nicht so genau wissen, was als Nächstes passiert. Etwas Gelassenheit steht Ihnen übrigens richtig gut zu Gesicht, und schon das Nervenkostüm. Und um dieses ist es 2011 nicht immer zum Besten bestellt.

Liebe: Uranus könnte 2011 für Überraschung sorgen. Zunächst verunsichern Sie die ständigen Veränderungen etwas, doch im Lauf des Jahres finden Sie Gefallen daran. Ab März stellen sich Frühlingsgefühle ein. Singles tummeln sich auf der Flirt-piste bei Eroberungen.

Beruf und Finanzen: Saturn fordert Sie ein wenig heraus,

manchmal sind mehrere Anläufe nötig, bis sich der Erfolg einstellt. Bleiben Sie am Ball, ein langer Atem wird belohnt. Im Februar und März punkten Sie mit Verhandlungsgeschick, ab Mitte November beweisen Sie einen guten Blick für wichtige Details. Ihre Finanzen sollten Sie gut im Blick haben.

Gesundheit: Sie sind so viel unterwegs, dass es Ihnen schon mal schwerfallen kann, abends abzuschalten. Innere Nervosität ist die Folge. Greifen Sie zu sanften Mitteln. Venus rät außerdem, sich öfter etwas Gutes zu tun. Wellness heißt das Zaubermittel. Massagen wirken sehr wohltuend und helfen.

Steinböcke stoßen: Thomas Heinze (22.12.), Sparkassen Vorstand, Evan Christ (24.12.), Generalmusikdirektor am Staatstheater, Matthias Platzeck (29.12.), Ministerpräsident, Matthias Schulze (30.12.), FDP-Sprecher im Stadtparlament, Prof. Reinhard Hüttl (1.1.), Lehrstuhlhaber an der BTU, Reinhard Droglä (8.1.), Stadtverordnetenvorsteher

**Am 29.12. rundet Steinbock-Ministerin Dr. Martina Münch. Ihr langer Atem wird belohnt****WASSERMANN** 21.1. - 19.2.**Unentdeckte Talente**

Sie könnten dieses Jahr neue Seiten an sich entdecken, von denen Sie nichts geahnt hatten. Leben Sie die aus, aber nicht überstürzt. Dazu verleitet Uranus ab März. Nutzen Sie seinen Einfluss lieber, um Ihren Horizont zu erweitern. Denn Ihr Geist ist hellwach und möchte gefordert werden. Zudem weckt Uranus auch Ihre Kontaktfreude. 2011 brauchen Sie nette Gesellschaft.

Liebe: Gleich zu Jahresbeginn wird es herrlich leidenschaftlich. Das Frühjahr folgt dann ruhiger, bevor im Sommer Ihre

So skeptisch schaut die CDU-Fraktionsvorsitzende **Marion Hadzik (24.1.)** oft zum Stadtverordneten-Präsidium. Es läuft vieles nicht gut hier aus Sicht der Wassermann-Frau

Unternehmungslust erwacht. Dank Jupiter fällt es Ihnen nun leicht, interessante Menschen kennenzulernen. Der Oktober zeigt sich noch einmal von der feurigen Seite.

Beruf und Finanzen: Die guten Einfälle gehen Ihnen nicht so schnell aus, Sie produzieren sie fast schon wie am Fließband. Setzen Sie diese aber nicht übereilt in die Tat um. Im April, August und Dezember sollten Sie



Ihre Spendierfreude zügeln, das Geld rinnt Ihnen schneller durch die Finger, als es guttut.

Gesundheit: Sie können aufatmen, denn von April bis August verlässt Neptun Ihr Zeichen. Allergien bessern sich oder verschwinden. Im Januar und Februar sowie von August bis Mitte September wirkt sich Mars stärkend auf Ihr Allgemeinbefinden aus. Ihr Immunsystem ist jetzt top in Schuss und Ihre Laune ist blendend.

Der Maler, Aktionskünstler und Holzbildhauer Eberhard Krüger (10.2.) aus Komptendorf produziert als Wassermann Einfälle am Fließband

Wassermänner im Glück: Heimatdichter Ewald Müller (21.1.), Dr. Rolf Wischnath (21.1.), ehem. Generalsuperintendent, Hagen Ridzkowski (28.1.), Mercedes-Autohaus, Dr. Helmut Schmidt (6.2.), Vors. des Tierpark-Fördervereins, Jürgen Türk (7.2.), FDP-Kreistagsabgeordneter, Peter Kopf (11.2.), Unternehmer

**FISCHE** 20.02. - 20.03.**Das wird Ehefrau Karin sehr freuen: Wunderbar prickelnd verspricht das Jahr zu werden mit dem Fisch Michael Stein (4.3.), der sogar noch beruflich ungeahnte Talente entdeckt...****Rosarote Brille**

Sie scheinen den Erfolg gepachtet zu haben. Heben Sie vor lauter Glück aber nicht gleich ab, bleiben Sie zumindest mit einem Fuß auf dem Boden der Tatsachen. Denn sonst besteht die Gefahr, dass Sie sich vom schönen Schein blenden lassen. Im zweiten Halbjahr weckt Jupiter die Neugier auf andere Men-

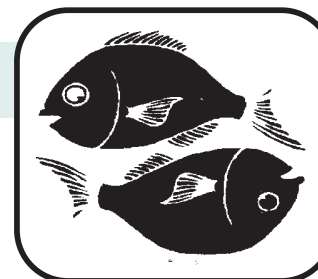
schen und stimmt lebenslustig. Sie gehen aus sich heraus und verlassen Ihr Schneckenhaus. Ihre Mitmenschen reagieren darauf zunächst irritiert, und dann begeistert.

Liebe: Ihr Partner lässt sich gern von Ihnen zu schönen Unternehmungen animieren, vor allem im März, August und ab November wird es abwechs-

lungsreich und wunderbar pikelnd. Eines ist dieses Jahr besonders wichtig: Suchen Sie das Gespräch, sonst entstehen Missverständnisse. Sie glauben zu wissen, was in Ihrem Gegenüber vor sich geht. Doch dabei könnten Sie sich täuschen.

Beruf und Finanzen: Glückwunsch, Sie können jetzt Talente entdecken, die sogar Ihnen selbst gänzlich unbekannt waren. Experimentieren Sie dabei ruhig ein bisschen und legen Sie sich nicht vorschnell fest. Machen Sie aber nicht den Fehler, die Bodenhaftung zu verlieren. Ab Juni möchten Sie dann Nägel mit Köpfen machen.

Fische schwärmen: Dr. Dieter Thiel (22.2.), KUNST.FABRIK-Chef, Kay Behrend (27.2.), Unternehmer, Klaus-Jürgen Jacob (29.2.), Tierparkdirektor i.R., Thomas Knott (1.3.), Autohaus-Betreiber, Hajo Schulze (8.3.), Journalist und Buchautor, Karl Esbach (9.3.), Spreewaldmusikant, Günter Rechn (14.3.), Maler, Siegfried Ramoth (14.3.), Spreewaldautor, Wolfgang Neubert (17.3.), Direktor Sportschule, Toralf Hasse (19.3.), City-Manager Spremberg, Gerhard Printschtzsch (19.3.), TheaterNative C



Jetzt nehmen Sie auch neues Wissen sehr leicht auf.

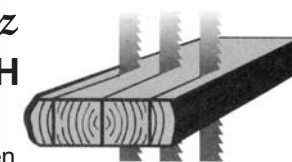
Gesundheit: Ihre innere Nervosität lässt im Frühjahr nach, im März, Juni und ab Mitte September versorgt Sie Mars mit einem dicken Plus an Energie. Übertreiben Sie es aber auch da nicht mit dem Sport. Generell gilt dieses Jahr: Im Freien schöpfen Sie am schnellsten neue Kraft und kommen innerlich wieder zur Ruhe.

Werbung

in Ihrer

**LAUSITZER
HEIMATZEITUNG**
ist immer ein Gewinn.**Holz aus der Lausitz für die Lausitz**
S.H.D. Säge- & Hobelwerk Drebkau GmbH

- Hobelwaren, Profilholz
- Bretter und Bohlen nach Ihren Wünschen
- Bauholz nach Liste
- Befestigungsmittel wie Schrauben, Dübel, Nägel, Winkelverbinder



Gewerbegebiet Spremberger Straße	03116 Drebkau www.shd-holz.de	Tel.: 03 56 02 / 51 01 - 0 Fax: 03 56 02 / 51 01 - 15	Öffnungszeiten Mo-Fr 7-18 Uhr Sa 8-14 Uhr
-------------------------------------	----------------------------------	--	--